

ZUSATZKARTE
Typenschein-Nummer
CH 0676 61

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	
Personenwagen	RENAULT	R 2370 (4 - Fourgonnette)	
Hersteller	Régie Nationale des Usines RENAULT, 92109 Boulogne-Billancourt / France		
Erkennungsmerkmale	"R 2370" auf Hersteller-Plakette und vor Fahrgestell-Nummer		
Herstellerplakette	auf Spritzwand im Motorraum		
Fahrgestellnummer	rechts, auf Traverse neben Beifahrersitz		
Motorkennzeichen	"688-11" rechts, hinten auf Block über Oelfilter (Plakette)		
Hauptimporteur	RENAULT (SUISSE) SA, Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf		
Geprüftes Fahrzeug	Prototyp	Unveränderte Zeichen im Typencode	'R 2370'

Fahrgestell			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4
Lenkung	mechanisch		
Getriebe	mechanisch synchronisiert		
Anzahl Gänge	4	Achsantrieb	VR
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf HR		
Hilfsbremse	mechanisch, IB, auf Vorderräder		
Feststellbremse	wie Hilfsbremse		
Dauerbremse			
2-Kreis-Kontrolle	Druckdiff.-Schalter mit sep. Kontrollampe		

Motor			
Marke	RENAULT	Typ	688-11
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	B	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	70	Hub	72
Hubraum	1108	Steuer-PS	5,64
Leistungs-PS	34 DIN	bei U/min	5000
Lärm	72 dB/A	bei U/min	5000
Schalldämpfer	1 Topf \diamond 41 (489x150x202)		
Abgasprüfung	2,5 % CO bei 750 U/min. + ECE-15 *)		
Entstörung	BAV, Anh. 8 Ziff. 4 "D" + ECE-10		

Karosserie	Limousine		
Anzahl Türen	2 + Heckklappe	Geschw. Messer	km/h
Sicherheitsgurten	vorhanden **)	Rückspiegel	beidseitig + innen
Untertegkeil		Zugvorrichtung	
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss		
Anzahl Plätze	t 4 v 2	M	h 2
Masse	Innen	aussen	links rechts
Länge		3870	2507 / 2555
Breite		1532	
Höhe		1760	
Ueberhang	s		
	v (mittel)	530	
	h	809	
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile		Spurkreis	l 10100 r 9800

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	430	350	780
Nutzlast	95	185	280
Gesamtgewicht	525	535	1060
Fabrikgarantie			1220
Reifengrösse	145 SR 13	145 SR 13	(Varianten
Ply / bar	/ 1,6	/ 2,2	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	580	750	
für V max	180 km/h	180 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Dachlast			60
Garantiertes Gesamtzuggewicht			1600
Geprüfte Anhängelast			380
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			115 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			km/h

Ausrüstung	
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	CR (E)
Standlichter	A (E) separat
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/separat
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen (wahlweise)	Klaxon Jericho 10 e2 814 Klaxon KM 4 TPAR 402-403 Seima SHF 10 e2 843 / Seima TR15 P TPAR 402-403

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	RENAULT	R 2370	
Typenscheinnummer	CH	0676 61	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	4	vorn 2
Leergewicht	780	Treibstoff	B
Nutzlast		Steuer-PS	5,64
Gesamtgewicht	1220	Hubraum	1108

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Anbringungsort des ECE-15 Genehmigungszeichens : links, auf Kotflügelinnenseite
 - **) Gurtverlauf und Erreichbarkeit : Art. 23, Abs. 3bis BAV geprüft; mit Gurttyp "A" in Ordnung
- Kotschutzklappen hinten erforderlich

Eintrag im Fahrzeugausweis

- Zulässige Dachlast 60 kg

Ersetzt TS CH 0676 61 vom 6.6.75
Kontrollschildbeleuchtung

27.3.79

Ort und Datum der Prüfung

Paris-Lardy, 1.-6.6.1975

Eldg. Fahrzeug-Typenprüfung

Personenwagen

RENAULT

R 2370
(4 - Kastenwagen)

CH 0676 61

ZUSATZKARTE

I

Nachtrag vom 18.05.76 - AS

Ab Fahrgestell-Nr. R 2370-8 330 001

Getriebeübersetzung : 1. Gang: neu 3,833 / Gesamtübersetzung = 15,813
alt 3,667 = 15,125

Blinker vorn : 1 (E) weiss oder gelb

neuer Vergaser, nicht verstellbar (ECE 15 T-75 031)

Bremse : Zweikreis-Kontrolle = Niveau-Code

Motortyp : neu = 688 C7 oder
alt = 688 11.

Nachtrag vom 4.3.77 - Gau

Ab Fahrgestell-Nr. R 2370-8363501

Lärm: Nahfeldmessung = 82 dB/A bei 3750 U/min ($\frac{3}{4}$).

Frontscheibe : aus Verbundglas